

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS				VIS NOM DE L'EQUIPE Grizzly Nordique de Ste-Julie TEAM'S NAME										LOC NOM DE L'EQUIPE Ducs de Chateauguy TEAM'S NAME										JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS			
No	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME			NBR PARTIES NO GAMES	POINTAGE - SCORE					#/N/A	VIS	NOM - NAMES	J.A. - PE	NO.	LOC	NOM - NAMES	J.A. - PE	POINTAGE - SCORE									
					BUTS GOALS	ASS	ASS	TEMPS TIME	PER								BUTS GOALS	ASS	ASS	TEMPS TIME	PER						
					44	61	X	4:22	1	44	Mathieu Trudel	G	57	Gio Fortin Sheldon	G		50	49	47	4:38	1						
					46	58	57	3:56	2	46	William Rivard	C	40	Xavier Wafer			50	47	53	2:42	2						
					57	X	X	6:43	2				44	Benjamin Rosa													
					46	59	X	10:35	3	49	Samuel Castillo-Casaubon		45	Jacob Duchesneau	A												

PUNITIONS - PENALTIES				MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS				PUNITIONS - PENALTIES				AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS					
No	INFRACT CODE	TEMPS TIME	PÉR.	No	INFRACT CODE	TEMPS TIME	PÉR.	No	INFRACT CODE	TEMPS TIME	PÉR.	No	INFRACT CODE	TEMPS TIME	PÉR.	No	INFRACT CODE	TEMPS TIME	PÉR.	No	INFRACT CODE	TEMPS TIME	PÉR.		
51	A	52	9:50	2												EC	D	61	11:31	3	45	A	53	5:12	1
56	A	53	1:48	3												EC	D	66	11:31	3	49	A	44	7:49	1
50	A	48	7:59	3												47	D	61	12:00	3	47	A	39	6:00	3
51	A	52	10:47	3																	BNC	A	61	11:31	3

(NOM Prénom)			Titre			(NOM Prénom)		
Stéphane Gagné			ENTRAINEUR CHEF / HEAD COACH			Christian Dagenais		
Jean-Daniel Couture			ENTRAINEUR ADJOINT / ASS. COACH			Eric Lemon		
Heng Ly			ENTRAINEUR ADJOINT / ASS. COACH			Derek Duchesneau		
Véronique Trottier			GERANT / MANAGER			Jean-Francois Rosa/Patricia Bov		
Patrick Pépin			PREPOSE A LA SECURITE / SAFETY ATTENDANT					

LANGERS - SHOT	GRAND TOTAL L/S	MINUTES	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. OVERTIME L/S	SUPP. OVERTIME B/G	1 ^{re} PERIODE L/S	1 ^{re} PERIODE B/G	2 ^e PERIODE L/S	2 ^e PERIODE B/G	3 ^e PERIODE L/S	3 ^e PERIODE B/G	4 ^e PERIODE L/S	4 ^e PERIODE B/G	SUPP. OVERTIME L/S	SUPP. OVERTIME B/G	TOTAL L/S	TOTAL B/G	MINUTES	GRAND TOTAL L/S	LANGERS - SHOT
		0:00	0	0			0	0	0	0	0	0	0	1	2	1		0	4	32:00	
	32:00	0	2			0	1	1	1	44	57										

POINTS FRANC-JEU	POINTAGE FINAL / SCORE		NOM (LETTRES MOULÉES) - NAME (PRINTED)										POINTAGE FINAL / SCORE		POINTS FRANC-JEU					
1	VIS	4	JUGE DE BUT GOAL JUDGE					MARQUEUR SCORER					Nathan McPhee					LOC	2	0
			JUGE DE BUT GOAL JUDGE					JUGE DE LIGNE LINESMAN					Stephane Gervais							
			ANNOUCEUR ANNOUNCER					JUGE DE LIGNE LINESMAN					Jessica Chenard							
			CHRONOMETREUR TIME KEEPER					ARBITRE REFEREE					Luc Labarre							
					SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE										PARTIE / GAME		SPECTATEURS SPECTATORS			
															DEBUT/START		FIN / END			
															20:10		21:20			